

# 中國吉林省 出口商品深圳洽談會 隆重開幕

謹定於一九八五年七月十五日（星期一）在  
深圳市建設路北國風味大酒樓舉行吉林省出口  
商品深圳洽談會開幕酒會。

恭候

光臨

酒會時間：上午十一時至十二時  
洽談時間：上午九時至十二時  
下午一時至五時半  
(周日及周末照常)  
洽談地點：深南中路興華賓館  
聯繫電話：深圳23539

## 聯合舉辦單位：

中國吉林省對外經濟貿易委員會  
中國糧油食品進出口總公司吉林省分公司  
中國土畜產進出口總公司吉林省分公司  
中國輕工業品進出口總公司吉林省分公司  
中國紡織品進出口總公司吉林省分公司  
中國醫藥保健品進出口總公司吉林省分公司  
中國工藝品進出口總公司吉林省分公司  
中國化工進出口總公司吉林省分公司  
中國五金礦產進出口總公司吉林省分公司  
中國機械進出口總公司吉林省分公司

中國機械設備進出口總公司吉林省分公司  
中國對外貿易運輸公司吉林省分公司  
中國包裝進出口總公司吉林省分公司  
中國出口商品基地建設總公司吉林省分公司  
吉林省對外貿易進出口公司  
吉林省國際經濟技術開發公司  
吉林省國際經濟技術合作公司  
中國第一汽車製造廠解放汽車工業進出口公司  
中國冶金進出口公司吉林分公司  
中國有色金屬進出口公司吉林分公司

敬約

# 大公報

Ta-Kung-Pao

342 Hennessy Road  
Hong Kong

司公限有(港香)報公大：印督

號一十四百三千九萬二第

號二四三第詩尼軒港香：址地

七至一八一七五七：機總話電

CABLE: 8778 TELEX: 72859 HKTP HK

元壹幣港售零 張大六紙出日今

印承司公限有務印利有港香

了。康莊平坦的大道，不再是飛沙走石。……這座大廈，是香港人，各行各業，都展現欣欣向榮的景象。……五年來，特區政府貫徹執行了解放改革方針，實行優惠辦法，不斷完善投資環境和立法工作。……「世間無難事，貴在開拓人。」……桌上的荔枝，香甜，芳香，大受讚揚。……

風。他到了外地，終日不事生產，只靠……有的金銀珠寶在賭博和家產之中，不……年，已弄得一貧如洗，後來更要做放……的工作，終日換機抵抵，回想自己從前……份，生活無憂，今天却弄得如斯境況，……心苦惱之極，想到遠方的父親，更感……莫名，然而他知道除了父親外，再沒有……會接納他。細想之後，便決定重返家園，他不要求父親對他知照，只盼望父親能……

### Chinglish

最近讀內地的……投書，對於「專家」……是來內地工作的外……人只是教授英語，……蘇聯「專家」的遺……承襲蘇聯的影……所指的，無非是……產階級社會的平等性，避免用「……的工作，你就是「國家幹部」，……是，在機關內部，你又是「專家」……「老幹部」指的是解放前參加革……幹」是指從士兵昇為軍官，而在……公室工作，把翻譯成英文，真叫……

現貨建材，鋼筋水泥，大……香港貨車，國內貨車，價……**廣鴻興企業公司**  
九龍彌敦道760-768號創利中  
10字樓1007室 S-3128787  
電話：3-612915

全新現貨左軚五十餘JC  
8噸翻新泥車SLR350  
10噸翻新泥車ZM705  
豐田YH50LB原廠冷氣  
豐田左軚油渣的士，房  
豐田右軚麵包車YH50  
柏益車行新址：荃灣大河

**實**  
九龍  
全新 五十餘 4-6噸  
左右軚  
★日本

**日發機**  
●全新左  
●全新雙  
●全新雙  
●日本翻

**豪華型**  
**永信行** 各類型  
九龍彌

實業德洋行 有限電話：3-812888  
公司電傳：86461 U  
地址：九龍旺角亞答街16號旺角  
總代理：奧地利Famulus乾濕器  
名廠家庭電器  
拾庭、熨斗、風扇、製冰  
汽車音響、榨汁機、蒸籠  
以上貨品常備大量現貨

**現貨供應各類全新**  
驗貨後國內付款均可，應批文據  
為顧客服務，代運文據及代辦  
口提單手續  
香港總店：九龍彌  
電話：3-808378  
上朗貿易 廣州辦事處：廣州  
號花園山花園大廈712室電話：71  
深圳辦事處：深圳國際商業大廈北座6  
樓電話：3-808378

**86年曆**  
多款、質平、歡迎  
批發、加印公司名  
各類宣傳廣告  
賀帖 壽星、賀年、結婚、生日、賀人、  
有喜慶咭及普通咭，直接出廠及批  
美嘉印刷廠：(751881) (893116)  
香港灣仔安里11號及26號地



# 瓦斯暴噴 射出煤塊二千噸

## 廣東梅田煤礦災禍 逾百礦工半數罹難

【本報廣州十五日電】廣東梅田煤礦發生瓦斯暴噴，造成重大傷亡。據初步統計，已造成一百多人死亡，傷者一百多人。目前，救援工作仍在進行中。

### 副省長楊立等趕到現場指揮搶救

【本報廣州十五日電】廣東省政府副省長楊立、省長助理陳卓如、省府秘書長陳卓如等，於昨日下午趕到梅田煤礦災區，指揮搶救工作。楊立表示，省政府將全力投入救援，確保無一人遺失。

### 煤炭部派出工作組 調查事故發生原因

【本報北京十五日電】煤炭部已派出工作組，前往梅田煤礦調查事故原因。工作組將對現場進行詳細勘察，並與有關人員進行詢問，以確定事故的具體原因。

### 雲南紀檢委先開第一刀

【本報昆明十五日電】雲南省紀檢委已對梅田煤礦事故展開調查。據悉，紀檢委已對有關責任人員進行了初步處理，並要求相關部門加強安全管理。

### 高幹帶頭看色情片 雖除黨籍未見法辦

【本報北京十五日電】有關高幹帶頭看色情片的傳聞，目前尚未得到官方證實。據悉，有關部門已對此類行為表示關注，並強調將嚴肅處理任何違法亂紀行為。

### 普朝柱擔任書記

【本報北京十五日電】普朝柱已正式擔任書記職務。普朝柱在任職期間，將致力於加強黨內建設，推動各項工作順利開展。

切除大腸兩呎 歷時近三小時 里根手術後情況良好 醫生說沒有癌變徵象



特立尼達總理與夫人抵達北京，受到中國領導人的熱情歡迎。

### 中國與加勒比國家 盼能加強合作關係

【本報北京十五日電】中國政府表示，希望與加勒比地區的國家加強合作關係。中國將致力於促進與該地區國家的經貿往來，並推動國際貿易的發展。

### 汽車錄影機等產品 明起徵進口調節稅

【本報北京十五日電】從明天起，汽車錄影機等產品將徵收進口調節稅。此舉旨在調整進口貿易結構，促進國內產業的發展。

### 反對會審士法案 台官員在美聲明

【本報台北十五日電】台灣官員在美國發表聲明，反對會審士法案。聲明指出，該法案違反了國際法和人權原則，並呼籲有關方面停止推動該法案。

### 金魯賢談滬天主教近況

【本報上海十五日電】金魯賢神父談到了上海天主教的近況。他表示，上海天主教在政府的支持下，正積極開展各項活動，並加強與其他宗教團體的交流。

### 上海天主教團 今日抵港訪問

【本報香港十五日電】上海天主教團將於今日抵達香港訪問。此次訪問旨在加強上海與香港之間的宗教交流，並促進兩地天主教徒的團結。

為未來行動訂新目標 聯合國婦女大會

### 歐洲支持香港的重大行動

【本報倫敦十五日電】歐洲各國表示，將支持香港的重大行動。歐洲國家將通過多種途徑，為香港的穩定和繁榮提供支持和保障。

### 西藏體育館落成

【本報拉薩十五日電】西藏體育館已正式落成。該體育館的建成將為西藏地區的體育事業發展提供重要支持，並促進當地體育文化的繁榮。

### 有毒食品假藥害人 北京下令嚴懲歹徒

【本報北京十五日電】北京政府已下令嚴懲販賣有毒食品、假藥的歹徒。政府將加強對市場秩序的監管，確保消費者的生命財產安全。

### 快將迎聖誕 慶祝聖誕年

【本報北京十五日電】聖誕節即將到來，全國各地將舉行各種慶祝活動。人們將通過歡慶聖誕，迎接新年的到來。

### 上海天主教團 今日抵港訪問

【本報香港十五日電】上海天主教團將於今日抵達香港訪問。此次訪問旨在加強上海與香港之間的宗教交流，並促進兩地天主教徒的團結。

分類廣告 每行收費 港幣十元

### 鑽油台發生事故 直升機撞傷者

【本報廣州十五日電】在汕頭海面作業的鑽油台發生事故，一名直升機撞傷了工人。事故原因正在調查中，有關部門已採取措施防止類似事故再次發生。

### 南探寶三寶千

【本報廣州十五日電】在南沙群島發現了寶藏。據悉，這些寶藏包括大量的金銀首飾和文玩，目前正由有關部門進行保護和調查。

### 淫千三寶探沙南

【本報廣州十五日電】在南沙群島發現了淫穢物品。這些物品被發現時，正處於被挖掘狀態，目前已被警方扣押並進行進一步調查。

### 許張者記往開新國中

【本報北京十五日電】許張者記前往中國新聞開拓。許張者記表示，他將致力於報導中國的最新動態，並為國際社會提供真實、客觀的新聞資訊。

### 農夫車、豪華 樂機械汽車零

【本報廣州十五日電】農夫車、豪華樂機械汽車等產品正在銷售中。這些產品性能優越，價格合理，深受廣大消費者的歡迎。

農夫車、豪華 樂機械汽車零 地下 K953273 電話 728







人餘十五百三  
托海前  
商昨  
百六有持共  
【本報訊】三百五十  
多名擁有海外信託銀行股  
票的前小股東，昨日上午  
聚集在維多利亞公園圓  
球場，舉行集會，要求  
有關當局，應將該等股  
票，交還給他們，並應  
將該等股票，交還給  
有關當局，以作處理。  
集會中，並有前小股東  
代表，向有關當局，提  
出意見，要求有關當局，  
應將該等股票，交還給  
他們，並應將該等股票，  
交還給有關當局，以作  
處理。

【本報訊】三百五十  
多名擁有海外信託銀行股  
票的前小股東，昨日上午  
聚集在維多利亞公園圓  
球場，舉行集會，要求  
有關當局，應將該等股  
票，交還給他們，並應  
將該等股票，交還給  
有關當局，以作處理。  
集會中，並有前小股東  
代表，向有關當局，提  
出意見，要求有關當局，  
應將該等股票，交還給  
他們，並應將該等股票，  
交還給有關當局，以作  
處理。

# 表代體團業專及政論 見意詢諮法本基表發

## 生產商協主民分充過通應會委詢諮為認

【本報訊】多間專業團體，昨日在一個關於基本法的研討會上，表示，基本法諮詢委員會應廣泛吸收民間專業團體，以作諮詢。該會主席，在會上表示，基本法諮詢委員會，應廣泛吸收民間專業團體，以作諮詢。該會主席，在會上表示，基本法諮詢委員會，應廣泛吸收民間專業團體，以作諮詢。

# 五名青年今晨被落案 控以打劫及強姦罪名

## 暫時未有證據顯示與寶馬山雙屍案有關

【本報訊】涉嫌與多宗劫案有關的五名青年，其中五人今日凌晨，被警方拘捕，並被控以打劫及強姦罪名。警方表示，這五名青年，是在九龍九龍灣區，被警方拘捕。警方表示，這五名青年，是在九龍九龍灣區，被警方拘捕。

【本報訊】三百五十  
多名擁有海外信託銀行股  
票的前小股東，昨日上午  
聚集在維多利亞公園圓  
球場，舉行集會，要求  
有關當局，應將該等股  
票，交還給他們，並應  
將該等股票，交還給  
有關當局，以作處理。  
集會中，並有前小股東  
代表，向有關當局，提  
出意見，要求有關當局，  
應將該等股票，交還給  
他們，並應將該等股票，  
交還給有關當局，以作  
處理。

【本報訊】三百五十  
多名擁有海外信託銀行股  
票的前小股東，昨日上午  
聚集在維多利亞公園圓  
球場，舉行集會，要求  
有關當局，應將該等股  
票，交還給他們，並應  
將該等股票，交還給  
有關當局，以作處理。  
集會中，並有前小股東  
代表，向有關當局，提  
出意見，要求有關當局，  
應將該等股票，交還給  
他們，並應將該等股票，  
交還給有關當局，以作  
處理。

【本報訊】三百五十  
多名擁有海外信託銀行股  
票的前小股東，昨日上午  
聚集在維多利亞公園圓  
球場，舉行集會，要求  
有關當局，應將該等股  
票，交還給他們，並應  
將該等股票，交還給  
有關當局，以作處理。  
集會中，並有前小股東  
代表，向有關當局，提  
出意見，要求有關當局，  
應將該等股票，交還給  
他們，並應將該等股票，  
交還給有關當局，以作  
處理。

# 吉林省出口商品深圳洽談會開幕誌慶

## 香港南北藥材行以義堂商會

- |         |          |            |      |          |          |          |          |            |        |           |          |             |          |          |        |
|---------|----------|------------|------|----------|----------|----------|----------|------------|--------|-----------|----------|-------------|----------|----------|--------|
| 國威行有限公司 | 華通藥業有限公司 | 中慶國產藥品有限公司 | 瑞安公司 | 華興藥業有限公司 | 德泰藥材有限公司 | 德泰藥材有限公司 | 隆泰藥材有限公司 | 恒豐泰參茸行有限公司 | 利華貿易公司 | 永聯昌藥業有限公司 | 聯和藥業有限公司 | 海源參茸藥材行有限公司 | 恒昌藥材有限公司 | 長春藥材有限公司 | 利源有限公司 |
|---------|----------|------------|------|----------|----------|----------|----------|------------|--------|-----------|----------|-------------|----------|----------|--------|

同敬賀

# 氣瑞呈景 福聚荃灣

## 景福荃灣分店 今天隆重開幕

為慶祝荃灣分店開業及酬謝各界人士歷年愛戴，本公司  
香港總行、九龍總行及各分行暨附屬公司，由七月十五日至  
廿一日，聯合舉行特價酬賓。同時，凡惠顧荃灣分店，均奉送  
精美禮物乙份，數量有限，送完即止。

景福金銀珠寶鐘錶行(九龍)有限公司  
king fook Gold & Jewellery (Kowloon) Co., Ltd.  
地址：荃灣沙咀道253至255號地下 電話：0-4986423

香港總行：九龍總行：九龍分行：旺角分行：荃灣分行：附屬公司：  
香港總行：九龍總行：九龍分行：旺角分行：荃灣分行：附屬公司：  
香港總行：九龍總行：九龍分行：旺角分行：荃灣分行：附屬公司：

洽談會  
意  
【本報訊】三百五十  
多名擁有海外信託銀行股  
票的前小股東，昨日上午  
聚集在維多利亞公園圓  
球場，舉行集會，要求  
有關當局，應將該等股  
票，交還給他們，並應  
將該等股票，交還給  
有關當局，以作處理。  
集會中，並有前小股東  
代表，向有關當局，提  
出意見，要求有關當局，  
應將該等股票，交還給  
他們，並應將該等股票，  
交還給有關當局，以作  
處理。



### 會集團維在人餘十五百三

## 東股小託海前 償賠討追商昨

元萬百九千值約股萬多卅百六有持共

【本報訊】三百五十多名持有前海託小股東，昨日下午在維多利亞公園舉行集會，要求港府追討賠償。集會由前海託小股東會主席李國章主持，他呼籲股東團結一致，向港府施壓，要求港府追討賠償。集會中，李國章表示，前海託小股東在九七年被港府接管後，一直受到不公平對待，港府應追討賠償，以維護股東權益。集會中，股東們高舉標語，要求港府追討賠償。集會後，股東們將繼續向港府施壓，要求港府追討賠償。

### 臨屋區擠迫戶居民 再促撥出空置單位

【本報訊】臨時房屋區居民，昨日再次向政府要求撥出空置單位，以解決區內居民擠迫問題。居民表示，區內單位長期不足，導致居民生活不便，要求政府撥出空置單位，以改善居住環境。居民表示，區內單位長期不足，導致居民生活不便，要求政府撥出空置單位，以改善居住環境。居民表示，區內單位長期不足，導致居民生活不便，要求政府撥出空置單位，以改善居住環境。



臨時房屋區居民，昨日再次向政府要求撥出空置單位，以解決區內居民擠迫問題。

### 死難者身份怎樣辨認

【本報訊】在九七年發生的多宗死難事件中，死難者身份如何辨認，成為家屬最關心的問題。警方表示，死難者身份辨認工作非常複雜，需要經過多個步驟，包括DNA測試、牙科記錄對照等。警方表示，死難者身份辨認工作非常複雜，需要經過多個步驟，包括DNA測試、牙科記錄對照等。警方表示，死難者身份辨認工作非常複雜，需要經過多個步驟，包括DNA測試、牙科記錄對照等。

### 由原來四職工會合組 印刷業工會昨成立

【本報訊】由原來四個職工會合組的印刷業工會，昨日正式成立。工會主席表示，新工會的成立，將更好地維護印刷業工人的權益，並促進印刷業的發展。工會主席表示，新工會的成立，將更好地維護印刷業工人的權益，並促進印刷業的發展。工會主席表示，新工會的成立，將更好地維護印刷業工人的權益，並促進印刷業的發展。

### 公屋富戶屬過渡性 應讓下一代購居屋

【本報訊】中大社會政策研究中心主任，昨日在「城市論壇」中指出，公屋富戶應視為過渡性，應讓下一代購居屋。他指出，公屋富戶長期居住在公屋，對社會公平造成影響，應通過政策引導，讓他們在適當的時候購置居屋。他指出，公屋富戶長期居住在公屋，對社會公平造成影響，應通過政策引導，讓他們在適當的時候購置居屋。他指出，公屋富戶長期居住在公屋，對社會公平造成影響，應通過政策引導，讓他們在適當的時候購置居屋。

### 大澳門千人夜集 警員巡邏至凌晨

【本報訊】警方昨日表示，大澳門地區昨日晚上發生多宗非法集會，警方巡邏至凌晨。警方表示，集會中有人高聲叫喊口號，並有投擲雜物的行為，對周邊居民造成影響。警方表示，集會中有人高聲叫喊口號，並有投擲雜物的行為，對周邊居民造成影響。警方表示，集會中有人高聲叫喊口號，並有投擲雜物的行為，對周邊居民造成影響。

### 冊記登請申屋公 佈公號編查調新

【本報訊】房委會昨日公佈，將對公屋申請人進行重新編號調查。房委會表示，重新編號調查的目的是為了更準確地掌握公屋申請人的情況，並提高公屋分配的公平性。房委會表示，重新編號調查的目的是為了更準確地掌握公屋申請人的情況，並提高公屋分配的公平性。房委會表示，重新編號調查的目的是為了更準確地掌握公屋申請人的情況，並提高公屋分配的公平性。

### 吉林省

### 香港

利源長有限公司  
長春藥材有限公司  
恒昌  
海源參茸藥材行有限公司

## 五十鈴豐牌客貨車 超值左軀車款 贈車回鄉首選

五十鈴柴油及汽油客貨兩用車，性能卓越，結構精壯，外型及車廂設計極盡美觀舒適，真正達到華麗與實用並重，在運輸行業中有口皆碑。現在五十鈴總代理合眾汽車有限公司特別推出一批左軀車款現貨供應，超值益用家，贈車回鄉，直接交車，方便快捷。

汽油 HK\$ 38,900.-  
柴油 HK\$ 41,900.-  
貨運效率高超，載客乘坐舒適。設備有電子鐘、涼風機。  
九座位標準車款

汽油 HK\$ 51,500.-  
柴油 HK\$ 54,500.-  
鋪設地毯毛氈，名貴絲絨座椅，設備有冷氣空調系統、冷風式冷藏櫃、身歷聲收音錄音機、電子鐘等等。  
九座位豪華車款

汽油 HK\$ 38,900.-  
標準平頭車廂，空間闊大，座位舒適，設備有冷氣空調系統、冷風式冷藏櫃及身歷聲收音錄音機(港幣9,800.-)。  
十二座位客運車款

汽油 HK\$ 54,900.-  
長陣高頂車廂，美觀整潔，座位闊大，空調系統、冷藏櫃、收音錄音機、電子鐘等一應俱全。  
十五座位客運車款

合眾汽車有限公司  
香港、澳門及中國代理：大昌貿易行有限公司  
九龍：九龍大道西2-12號發發商業中心1606室  
電話：5-451021, 451152, 451205, 451539  
傳真：74905 CHUSH HX  
電掛：3667 HONG KONG

【本報訊】大批警員昨日在九龍灣地區巡邏，發現多宗非法集會。警方表示，集會中有人高聲叫喊口號，並有投擲雜物的行為，對周邊居民造成影響。警方表示，集會中有人高聲叫喊口號，並有投擲雜物的行為，對周邊居民造成影響。警方表示，集會中有人高聲叫喊口號，並有投擲雜物的行為，對周邊居民造成影響。

【本報訊】昨日在九龍灣地區發生多宗非法集會，警方巡邏至凌晨。警方表示，集會中有人高聲叫喊口號，並有投擲雜物的行為，對周邊居民造成影響。警方表示，集會中有人高聲叫喊口號，並有投擲雜物的行為，對周邊居民造成影響。警方表示，集會中有人高聲叫喊口號，並有投擲雜物的行為，對周邊居民造成影響。

【本報訊】昨日在九龍灣地區發生多宗非法集會，警方巡邏至凌晨。警方表示，集會中有人高聲叫喊口號，並有投擲雜物的行為，對周邊居民造成影響。警方表示，集會中有人高聲叫喊口號，並有投擲雜物的行為，對周邊居民造成影響。警方表示，集會中有人高聲叫喊口號，並有投擲雜物的行為，對周邊居民造成影響。

【本報訊】昨日在九龍灣地區發生多宗非法集會，警方巡邏至凌晨。警方表示，集會中有人高聲叫喊口號，並有投擲雜物的行為，對周邊居民造成影響。警方表示，集會中有人高聲叫喊口號，並有投擲雜物的行為，對周邊居民造成影響。警方表示，集會中有人高聲叫喊口號，並有投擲雜物的行為，對周邊居民造成影響。

【本報訊】昨日在九龍灣地區發生多宗非法集會，警方巡邏至凌晨。警方表示，集會中有人高聲叫喊口號，並有投擲雜物的行為，對周邊居民造成影響。警方表示，集會中有人高聲叫喊口號，並有投擲雜物的行為，對周邊居民造成影響。警方表示，集會中有人高聲叫喊口號，並有投擲雜物的行為，對周邊居民造成影響。

祝賀  
吉林省出口商品深圳洽談會  
隆重開幕  
振興貿易公司致意  
地址：皇后大道西2-12號發發商業中心1606室  
電話：5-451021, 451152, 451205, 451539  
傳真：74905 CHUSH HX  
電掛：3667 HONG KONG

日立-電捷(中國)有限公司  
誠聘  
(一)中國貿易部營業代表(男性)  
年35歲以下，大專程度，能流利的國語或英語，需經常往來中港間負責客戶之聯絡業務以及業務推廣工作，具中國貿易經驗及熟悉家庭電器業務者，優先考慮。  
(二)駐北京聯絡事務所代表(男性)  
除上述(一)項條件外，需願意赴任駐北京事務所者。  
(三)秘書(女性)  
年35歲以下，大學畢業或同等學歷，必須精通日語或英語達到母語程度以及能操流利的國語，並具兩年以上專業秘書經驗，需經常往來中港間協助公司行政人員推廣業務。  
上述職位，待遇從優及可享優厚之公司福利，包括年尾雙薪，年終花紅，免費醫療，公積金及有薪假期等。  
應徵者請將履歷、近照、電話、現職薪金及待遇等詳情以中英文填寫寄：  
日立-電捷(中國)有限公司 九龍尖沙咀巴利道25號長利商業大廈八樓 人事部收











# 中三評核結果明公布 五萬學生獲派位

## 其中近八成半在原校升讀中四

【本報訊】一九八五年中三評核結果，將於明日公佈。教育署發言人表示，有百分之七十三參加本年度中三評核的學生獲派位升讀中四。今年參加評核的學生共七萬五千二百七十七名，其中有一萬二千三百名學生獲派位升讀中四，其餘六萬三千零七十七名學生，則獲派位升讀中三或中二。在獲派位升讀中四的學生中，有百分之八十四點八，即一萬零六百零四名學生，是在原校升讀中四。其餘一千六百七十三名學生，則被派往其他學校升讀中四。在獲派位升讀中三或中二的學生中，有百分之九十四點九，即一萬零六百零四名學生，是在原校升讀中三或中二。其餘一千六百七十三名學生，則被派往其他學校升讀中三或中二。

# 工程師學會將派員赴英 爭取國際認可專業資格

【本報訊】香港工程師學會，將於下月派出一名代表，前往英國，與英國工程師學會商討，爭取國際認可專業資格。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。

# 正覺道社三學校 聯合舉行畢業典禮

【本報訊】佛教正覺道社主辦的三所學校，將於本月十一日聯合舉行畢業典禮。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。

# 嶺南學院社會系 將改為社會學院

【本報訊】嶺南學院社會系，將於下月改為社會學院。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。

# 培僑中學小學部 舉行畢業典禮

【本報訊】培僑中學小學部，將於下月舉行畢業典禮。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。

# 歡迎 光臨



## 河南省 對外經濟技術合作項目 發佈會

河南省人民政府何竹康省長率領的對外經濟技術合作代表團，已於一九八五年七月十二日召開項目發佈會。會後代表團在華潤大廈40樓設立聯絡室，有關經濟技術合作項目聯絡時間為一九八五年七月十二日至七月二十四日。歡迎港澳同胞、台灣同胞、海外僑胞、各國朋友及各界人士，就經濟技術合作項目進行聯繫、接洽。

對外經濟技術合作項目包括：化學工業、煤炭工業、交通運輸、冶金工業、建材工業、機械工業、電子工業、醫藥工業、輕工業、紡織工業、農牧業、電力工業、商業、糧食加工業共128項。

主辦單位：河南省對外經濟技術合作代表團  
聯絡處地址：香港灣仔港灣道26號華潤大廈40樓  
電話：5-740152 5-831859 5-8318831  
工作時間：星期一至五上午九時至下午一時，星期六上午九時至下午一時

八月一日發給項目聯絡地點：  
A. 豫港企業有限公司  
香港德輔道中121號德興發展大廈19樓  
電話：5-418808 5-418839  
B. 河南省對外經濟貿易委員會  
鄭州市文化路69號 電話：32883, 32096

HISETC

# 認可幼師仍缺乏 當局應加速培訓

【本報訊】立法局教育委員會，昨日通過一項決議，要求當局加速培訓認可幼師。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。

# 夏偉庭徐翰香 大會堂唱評彈

【本報訊】著名評彈家夏偉庭、徐翰香，將於下月在大會堂演出。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。

# 市局歷史博物館 獲贈珍貴舊照片

【本報訊】市局歷史博物館，昨日獲贈一批珍貴舊照片。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。

# 意大利人像整髮機 MOD. S/AV

意大利人像整髮機，MOD. S/AV，具有多種功能，適用於各種髮型。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。

# 意大利萬用夾機 高級成衣/西裝必備

意大利萬用夾機，高級成衣/西裝必備，具有多種功能，適用於各種衣料。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。

# 意大利電腦自動乾洗機 Auto Dry Cleaner (西裝乾洗)

意大利電腦自動乾洗機，Auto Dry Cleaner (西裝乾洗)，具有多種功能，適用於各種衣料。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。

# 意大利人像整髮機 MOD. S/AV

意大利人像整髮機，MOD. S/AV，具有多種功能，適用於各種髮型。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。

# 意大利萬用夾機 高級成衣/西裝必備

意大利萬用夾機，高級成衣/西裝必備，具有多種功能，適用於各種衣料。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。

# 意大利電腦自動乾洗機 Auto Dry Cleaner (西裝乾洗)

意大利電腦自動乾洗機，Auto Dry Cleaner (西裝乾洗)，具有多種功能，適用於各種衣料。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。

# 意大利人像整髮機 MOD. S/AV

意大利人像整髮機，MOD. S/AV，具有多種功能，適用於各種髮型。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。

# 意大利萬用夾機 高級成衣/西裝必備

意大利萬用夾機，高級成衣/西裝必備，具有多種功能，適用於各種衣料。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。

# 意大利電腦自動乾洗機 Auto Dry Cleaner (西裝乾洗)

意大利電腦自動乾洗機，Auto Dry Cleaner (西裝乾洗)，具有多種功能，適用於各種衣料。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。

# 意大利人像整髮機 MOD. S/AV

意大利人像整髮機，MOD. S/AV，具有多種功能，適用於各種髮型。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。

# 意大利萬用夾機 高級成衣/西裝必備

意大利萬用夾機，高級成衣/西裝必備，具有多種功能，適用於各種衣料。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。

# 意大利電腦自動乾洗機 Auto Dry Cleaner (西裝乾洗)

意大利電腦自動乾洗機，Auto Dry Cleaner (西裝乾洗)，具有多種功能，適用於各種衣料。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。

# 意大利人像整髮機 MOD. S/AV

意大利人像整髮機，MOD. S/AV，具有多種功能，適用於各種髮型。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。

# 意大利萬用夾機 高級成衣/西裝必備

意大利萬用夾機，高級成衣/西裝必備，具有多種功能，適用於各種衣料。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。

# 意大利電腦自動乾洗機 Auto Dry Cleaner (西裝乾洗)

意大利電腦自動乾洗機，Auto Dry Cleaner (西裝乾洗)，具有多種功能，適用於各種衣料。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。

# 意大利人像整髮機 MOD. S/AV

意大利人像整髮機，MOD. S/AV，具有多種功能，適用於各種髮型。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。

# 意大利萬用夾機 高級成衣/西裝必備

意大利萬用夾機，高級成衣/西裝必備，具有多種功能，適用於各種衣料。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。

# 意大利電腦自動乾洗機 Auto Dry Cleaner (西裝乾洗)

意大利電腦自動乾洗機，Auto Dry Cleaner (西裝乾洗)，具有多種功能，適用於各種衣料。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。

# 意大利人像整髮機 MOD. S/AV

意大利人像整髮機，MOD. S/AV，具有多種功能，適用於各種髮型。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。

# 意大利萬用夾機 高級成衣/西裝必備

意大利萬用夾機，高級成衣/西裝必備，具有多種功能，適用於各種衣料。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。

# 意大利電腦自動乾洗機 Auto Dry Cleaner (西裝乾洗)

意大利電腦自動乾洗機，Auto Dry Cleaner (西裝乾洗)，具有多種功能，適用於各種衣料。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。該會主席表示，該會正積極爭取國際認可，以加強其在國際上的地位。



# 祝賀中國絲綢洽談會開幕

## 絲綢製成品經銷商

### 誼豐行有限公司

香港威靈頓街17-19號香港工商大廈11字樓  
電話：5-258335

### 萬祥有限公司

香港雲咸街15號地下  
電話：5-231322

### 仁輝小店

九龍尖沙咀棉登徑14號  
電話：3-667000

### 新業公司

香港大道中188-192號恒隆大廈三樓  
電話：5-430248

### 大華行

九龍加連威老道嘉蘭園16號永興大廈2樓  
電話：3-698585

### 中品有限公司

九龍尖沙咀寶勒巷17-19號寶勒商業大廈2樓  
電話：3-665088

### 金利來(遠東)有限公司

九龍土瓜灣旭街5號威信工業大廈5樓  
電話：3-650392

### 渣華企業公司

香港灣仔安樂里4號A  
電話：5-730631

### 輝燃中國貿易有限公司

香港士丹利街5-11號德夏大廈八樓  
電話：5-255181

### 東偉貿易有限公司

香港大道中228號聯業大廈五樓501-503室  
電話：5-434103

### 國豐行有限公司

香港文咸街78號三樓  
電話：5-446519

### 三洋有限公司

香港灣仔安樂里4號A  
電話：5-730631

### 友誼公司

九龍彌敦道772-774號新華銀行大廈三樓F座  
電話：3-816848

### 海燕貿易有限公司

九龍灣宏開道20號楊耀松第八工業大廈7樓F座  
電話：3-7574111

### 時興綉品出入口貿易公司

九龍上海街583號  
電話：3-957234

### 韶興公司

香港雲咸街46-48號雲明行20樓  
電話：5-244307

### 友基行有限公司

香港安瀾街11-15號中安大廈8樓  
電話：5-227487

### 啓文絲織廠(香港)有限公司

香港大道中55號地下  
電話：5-228226

### 萬新有限公司

香港灣仔港灣道26號華潤大廈13樓  
電話：5-8318666

同敬賀

## 中國絲綢洽談會

### 洽談內容

### 成品、絲類、綢緞

日期：七月十五日至二十日

時間：上午九時半至十二時

下午一時半至五時

星期六上午九時半至一時

下午休息

### 成品洽談地點：

香港灣仔港灣道26號華潤大廈13樓

### 絲類、綢緞洽談地點：

香港灣仔港灣道26號華潤大廈35樓

### 主辦單位

華潤絲綢有限公司

粵海企業有限公司

## 祝賀

## 中國絲綢洽談會開幕

## 國產絲綢、人棉經銷商

### 大利絲綢公司

加連威老道12號四樓  
電話：3-666919

### 永大絲綢有限公司

金巴利街7-11號A座五樓  
電話：3-678416

### 利豐行

加連威老道加蘭閣20號三樓  
電話：3-676930

### 志成絲綢商行

蘇杭街49-51號三樓  
電話：5-437134

### 炎德公司

柯士甸道1號二樓  
電話：3-669782

### 和豐泰有限公司

紅磡碼頭街凱旋工商中心  
(三期)二樓N座  
電話：3-344347(4線)

### 開林絲綢有限公司

紅磡碼頭街凱旋工商中心  
(三期)三樓N座  
電話：3-644816

### 豐盛長

大道中87號余道生行505室  
電話：5-230981

### 同德綢緞有限公司

大道中184-192號恒隆大廈  
四樓 電話：5-453613

### 東南布行有限公司

深水埗汝州街154-156號  
電話：3-805218-9

### 東峰綢布有限公司

深水埗基騰街123-125號  
電話：3-910499(3線)

### 時光絲綢有限公司

深水埗黃竹街1-3號  
電話：3-810251

### 致惠有限公司

九龍大角咀角祥街11-15號  
大角咀中心十樓2-3座  
電話：3-900381-8

### 聯富絲綢有限公司

蘇杭街49-51號五樓  
電話：5-455205

### 華隆綢緞行

金巴利道16號8樓A  
電話：3-661952

### 新光正源有限公司

深水埗黃竹街13號  
電話：3-805287(4線)

### 新中行綢布有限公司

深水埗基騰街112-116號  
電話：3-800381

### 華昌正源有限公司

文咸東街23號地下  
電話：5-441555

同敬賀

地址：香港灣仔華潤大廈35樓

日期：1985年7月15日

## 部學小

## 會親總業

中小學校原在分都大  
了原校中一，這是家長對  
該校已具備由幼稚園至兩  
大專預科的完整教育體系，  
這對學生是有利的。他特別  
指出，該校歷年在金獎公開  
賽中獲得良好成績，得到了  
社會人士的讚許。  
觀禮會在文藝表演後結束。

## 歡

## 對

河南省  
於一九八五  
40樓設立聯  
至7月24日  
人士，就經

煤  
機  
織  
業

工作時間：星

## 日本 金字

埃及金字塔使用了10萬  
小松叉車，只要40天就

- 設計精巧
- 可採用多種能量  
(汽油、柴油、液體氣、  
●操作簡易暢順
- 運作高速
- 貨倉、貨運碼頭、石礦場  
行各業選用小松叉車，可  
查詢及試車請電：

總代理：盈木工程有限公  
寫字樓：  
香港德輔道中71號永安集團  
電話：5-240135  
陳列室、工場：  
九龍新蒲崗豐寧街17號立新  
電話：3-200171



### 元美萬七十值共品獎軍冠

## 行舉早明賽決總姐環

竭力疲筋人人時小五十排絲天每麗佳選參

【合衆國際社倫敦十四日電】一項由英國廣播公司主辦的「環球小姐」選美比賽，將於明日（十五日）在倫敦舉行決賽。這項選美比賽，是英國廣播公司主辦的「環球小姐」選美比賽，是英國廣播公司主辦的「環球小姐」選美比賽。

### 奧地利葡萄酒含毒質 歐洲四國已禁止銷售

【合衆國際社維也納十四日電】奧地利政府宣佈，由於在奧地利葡萄酒中發現含有毒質，歐洲四國（奧地利、德國、法國和意大利）已禁止銷售奧地利葡萄酒。這項禁令是基於對公眾健康的考慮，因為在奧地利葡萄酒中發現的毒質被認為是有害的。

### 謝寧品嘗火燭蝦 在酒中

【合衆國際社倫敦十四日電】英國首相謝寧在酒中品嚐火燭蝦。謝寧在酒中品嚐火燭蝦，這是在酒中品嚐火燭蝦。謝寧在酒中品嚐火燭蝦，這是在酒中品嚐火燭蝦。

### 美遊客有賽牛狂熱 雖被撞傷仍要賽牛

【法新社墨西哥城十四日電】一名美國遊客在墨西哥參加賽牛活動時，雖然被牛撞傷，但仍堅持參加。這名美國遊客在墨西哥參加賽牛活動時，雖然被牛撞傷，但仍堅持參加。

### 裝實密娜當瑪 在賽馬場上

【合衆國際社倫敦十四日電】瑪麗娜·當瑪在賽馬場上。瑪麗娜·當瑪在賽馬場上，這是在賽馬場上。瑪麗娜·當瑪在賽馬場上，這是在賽馬場上。

### 巨星救災音樂會 籌得五千萬美元

【路透社倫敦十四日電】一場為災區籌款的巨星救災音樂會，共籌得五千萬美元。這場為災區籌款的巨星救災音樂會，共籌得五千萬美元。

### 電視刪播音樂會 日樂迷大表不滿

【法新社東京十四日電】由於電視刪播音樂會，日本樂迷大表不滿。由於電視刪播音樂會，日本樂迷大表不滿。

### 泰減罪運動有成績 抓犯一萬二千

【合衆國際社曼谷十四日電】泰國減罪運動取得顯著成績，共抓獲罪犯一萬二千名。泰國減罪運動取得顯著成績，共抓獲罪犯一萬二千名。

### 全球已於一九九二年撲滅此症 黃熱病已奪三人命

【美聯社巴拿馬十四日電】巴拿馬政府宣佈，黃熱病已奪去三人生命。巴拿馬政府宣佈，黃熱病已奪去三人生命。

### 巴西擔心疫症蔓延 政府準備台高熱仍按巨款展開防治

【美聯社巴西十四日電】巴西政府擔心黃熱病疫症蔓延，已準備撥款展開防治工作。巴西政府擔心黃熱病疫症蔓延，已準備撥款展開防治工作。

### 流行歌星演唱 在倫敦

【合衆國際社倫敦十四日電】流行歌星在倫敦演唱。流行歌星在倫敦演唱，這是在倫敦演唱。





## 東芝直冷式系統 令雞蛋更加保鮮

雞蛋保存不當，容易變質，但東芝直冷式系統，可令雞蛋更加保鮮。東芝直冷式系統，可令雞蛋更加保鮮。

- 世界首創IC控制溫度：精巧集成電路，自動保持溫度不變，更加穩固；溫度調節裝置位於櫃外，調校倍覺方便。
- 平背式設計：可以貼牆放置，節省地方。
- 寬闊保鮮食品室：經特別設計，溫度比冷藏室低1至2°C，存放鮮魚和肉類，可防止氣味外洩。
- 傾斜式活動門架：取放飲品更為方便。

東芝直冷式系統，由特大豪華的436公升至個人用之47公升均備，以供選擇。東芝直冷式系統，由特大豪華的436公升至個人用之47公升均備，以供選擇。

GR-235E (6)

## 東芝 TOSHIBA

家家用東芝 人人話滿意

總代理：民安東芝有限公司

九龍廣東道海濱大廈1022室 電話：3-696461(10線)

香港陳列室及服務中心：金鐘金鐘鐘1樓J2-3 電話：5-278146

裝滿服務及貨倉中心：金鐘工業中心A座2樓 電話：0-251921(10線)

## 東芝電器照顧你

澳門服務中心：澳門新馬路84號A-6座 電話：83989

北京東芝服務中心：北京市前門外大街65號 電話：333294

廣州東芝服務中心：廣州市中山路91號之1 電話：78764

百英里的納托爾鎮，帕納納拉往拉沙沙，當時該巴士正由該鎮開往拉沙沙。



# 財神咭 易辦事



財神咭具有信用咭、現金咭及電子付款咭之優點，為你提供以下便利

**提款 貸款 購物 轉賬**

**EPS**

**易辦事**

歡迎向恒生銀行各行所及地鐵站辦事處或致電3-7703143查詢



恒生銀行



東芝  
TOSHIBA



# 亞太城市小球賽 廣州隊奪得冠軍

昨晚在廣州舉行的亞太城市小球賽，廣州隊在決賽中以二比零擊敗香港隊，奪得冠軍。廣州隊在比賽中表現出色，全場攻入四球，而香港隊僅攻入兩球。廣州隊教練表示，球隊在比賽中發揮了團隊精神，最終取得了勝利。

## 新譚陳

陳譚新，廣東人，現任廣州某公司經理。他於一九八二年畢業於某某大學，隨後在某某公司工作。陳譚新在商業領域有著豐富的經驗，並積極參與社會公益活動。

吊機發車儀式，由某某公司主持。儀式在某某地點舉行，吸引了眾多嘉賓參加。在儀式上，某某公司負責人致辭，感謝各界支持，並表示將繼續努力，為社會做出貢獻。

冠牌錄音機，音質優美，操作簡便。該產品採用先進技術，具有保固三年之保證。各大公司洽談選購，歡迎垂詢。

冠牌錄音機，音質優美，操作簡便。該產品採用先進技術，具有保固三年之保證。各大公司洽談選購，歡迎垂詢。

冠牌錄音機，音質優美，操作簡便。該產品採用先進技術，具有保固三年之保證。各大公司洽談選購，歡迎垂詢。

冠牌錄音機，音質優美，操作簡便。該產品採用先進技術，具有保固三年之保證。各大公司洽談選購，歡迎垂詢。

## 熱烈祝賀 中國絲綢洽談會隆重開幕

- 加年貿易有限公司**  
地址：九龍彌敦道31號二五室  
電話：二一七二八四七三
- 麗華順記絲織廠**  
地址：九龍金馬倫道17號三樓  
電話：二一六六六三三四
- 置利貿易有限公司**  
地址：九龍彌敦道75號14樓D座  
電話：二一七二一四一四
- 四達中國發展有限公司**  
地址：香港德輔道西40號六三三室  
電話：五十四八八六〇
- 萬耀有限公司**  
地址：九龍彌敦道二九號五〇三三  
電話：三一二五〇六六
- 莎倫貿易公司**  
地址：九龍彌敦道一至三A號四〇一室  
電話：三一二七三六二七
- 祥發**  
地址：九龍彌敦道老道第9號三樓  
電話：三一二七四六八六
- 越華**  
地址：九龍彌敦道46號九〇二室  
電話：三一二七三六七七
- 華寶公司**  
地址：九龍彌敦道20號七樓F座  
電話：三一二七四一一一
- 奇華刺繡公司**  
地址：九龍彌敦道四四號二樓地下  
電話：三一二八八七六四
- 新華貿易公司**  
地址：九龍彌敦道30號二〇六室  
電話：三一二七三三三九
- 華生貿易公司**  
地址：九龍彌敦道三三三號十樓後座  
電話：三一二九三三三九

同敬賀

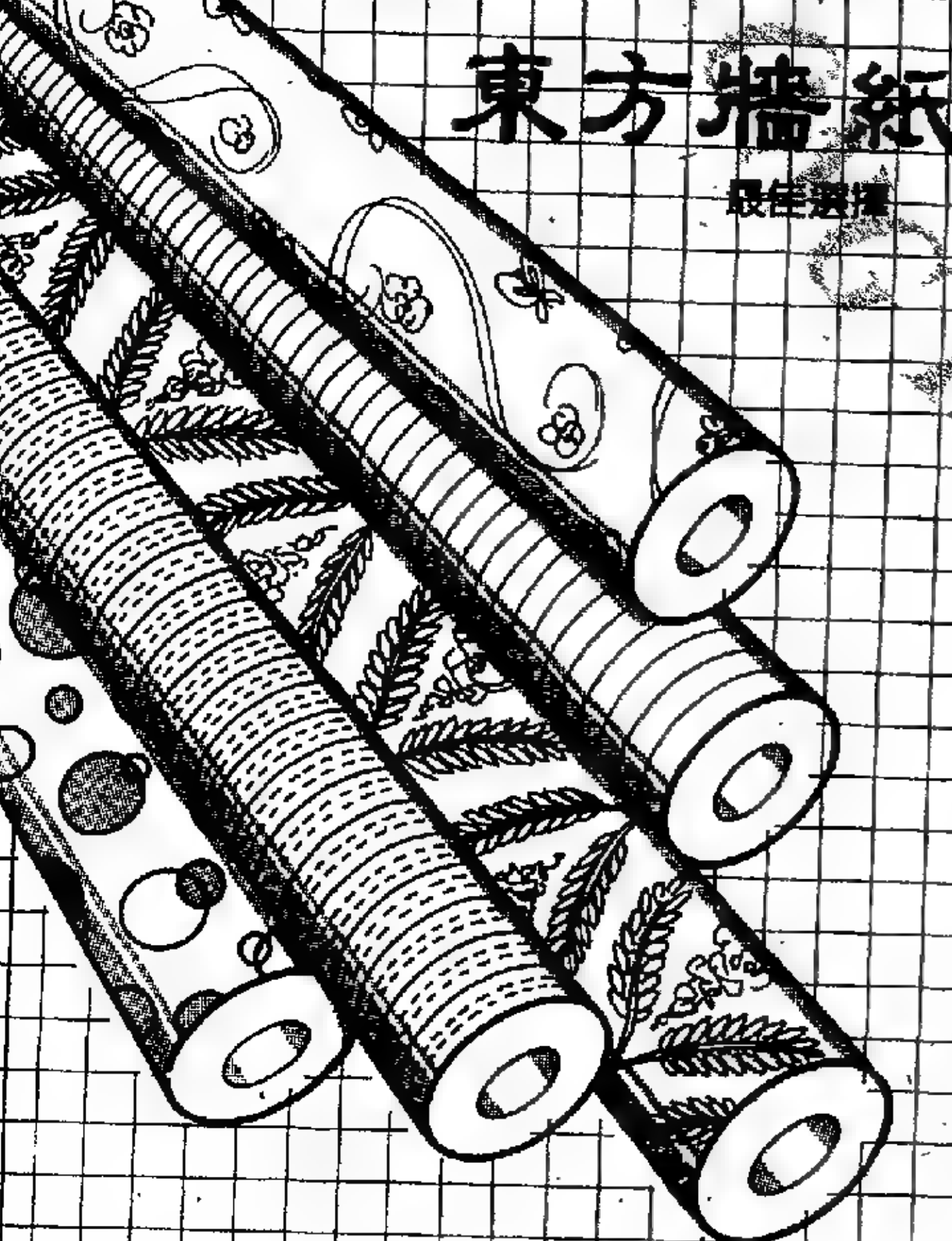
## 河北省 國際經濟技術合作項目 暨出口商品洽談會

將於1985年7月22日至27日在香港、深圳兩地同時舉行。這次洽談會得到香港華潤(集團)有限公司的支持。它的任務：  
第一、發佈我省1985年國際經濟技術合作項目。  
第二、介紹1985年9月將在河北石家庄市舉辦河北省1985年國際經濟技術合作項目暨出口商品洽談會具體事宜。  
第三、邀請國外及港澳客商洽談經濟技術合作項目，推銷出口商品，簽訂一批合同、協議、意向書等。  
這次洽談會發佈的項目涉及到紡織、建材、陶瓷、醫藥、輕工、食品、化工、機械、冶金等項目。這些項目主要是對老企業進行技術改造，屬於我省生產技術上急需，有創匯能力，有償還能力的項目，在資金、原材料等方面比較落實。

主辦單位  
河北省國際經濟技術合作項目  
暨出口商品洽談會籌備會  
香港燕山發展有限公司

### 東方牆紙

最佳選擇



東方牆紙公司  
香港：彌敦道105號 電話：6-778431 九龍：尖沙咀亞士東道廣興樓 電話：9-7212948  
九龍：彌敦道472號 電話：3-317510 主層：芝蘭花園商場地下 電話：0-401620

### 祝賀


#### 中南銀行大角咀支行開幕誌慶

聯誠棉業有限公司 大發貨倉有限公司  
億裕有限公司 顏梁披雲  
宜安貨倉有限公司

同敬賀

### 祝賀

#### 吉林省出口商品 深圳洽談會於 一九八五年七月十五日 隆重開幕



吉泰貿易有限公司  
GEE TAI TRADING CO., LTD.  
地址：香港皇后大道中178-180號香港珠寶大廈16樓  
電話：5-8152868 (6線)  
電傳：64967 GTHK HX 電報掛號：GETATC

致意

### 惠利廣告

惠利廣告請撥電話：七二六九八〇

### 香港→北京

單程只收 \$800.00  
逢星期二、五出發  
乘坐英國噴射三叉戟  
豪華客機  
代訂北京酒店  
訂票請電：K.K. 訂位中心  
電話：5-451094/3-7236389  
或各大旅行社查詢

### 祝賀

#### 中南銀行大角咀分行開幕

華洋紡織有限公司致意  
地址：九龍旺角山東街47-51號中僑商業大廈2003室  
電話：3-300203

### W 深圳市榮利(港深)運輸有限公司

★廣東省各地貨物專業運輸、每日專車  
往來文錦渡、東莞、廣州、佛山、惠陽、海陸豐、潮汕等各地區。  
★即日提供下列各噸位車輛：  
密斗車、平斗車、貨櫃車、吊機車及重型排卡。  
承運：各類貨物、搬廠及重型機械工程。  
★提供收集散貨、儲倉及代客報關服務  
營業電話：303385-9 (五線)  
增設無線電通訊系統、快捷妥當  
總辦事處：九龍佐敦道海濱街文華樓八號二樓  
文錦渡辦事處：深圳市文錦渡口 電話：39622 22451











### 今日明日出口船隻

船名	往	開	代理
DONAM No. 7 (下午)	往香港	下午二時	新加坡
CHAR HWA (下午)	往香港	下午二時	新加坡
OCEAN RESOURCES (下午三時)	往日本	下午三時	新加坡
LUPIN (上午七時)	往日本	上午七時	新加坡
KII MARU (上午八時)	往日本	上午八時	新加坡
QIN HUA (上午八時)	往日本	上午八時	新加坡
AL. MIOAB (上午八時)	往日本	上午八時	新加坡
SEA EXPORTER (下午)	往日本	下午二時	新加坡
MIN WAI LING (下午)	往日本	下午二時	新加坡
LADY DONA (上午九時)	往日本	上午九時	新加坡
MARINE CONTAINER (上午九時)	往日本	上午九時	新加坡
KING HWA (上午八時)	往日本	上午八時	新加坡
KUO LIE (下午)	往日本	下午二時	新加坡
GAO SHAN (下午八時)	往日本	下午八時	新加坡
HAI WANG (上午五時)	往日本	上午五時	新加坡
HOTAKA MARU (上午八時)	往日本	上午八時	新加坡
KATSURA MARU (中午)	往日本	中午	新加坡
WAN CHUN (上午八時)	往日本	上午八時	新加坡
ISLAMABAD (上午八時)	往日本	上午八時	新加坡
SALIX (上午九時)	往日本	上午九時	新加坡

### 今日入口船隻

船名	由	到	代理
AL. MIOAB (下午)	由日本	下午二時	新加坡
KII MARU (下午)	由日本	下午二時	新加坡
QIN HUA (下午)	由日本	下午二時	新加坡
SEA EXPORTER (下午)	由日本	下午二時	新加坡
MIN WAI LING (下午)	由日本	下午二時	新加坡
LADY DONA (下午)	由日本	下午二時	新加坡
MARINE CONTAINER (下午)	由日本	下午二時	新加坡
KING HWA (下午)	由日本	下午二時	新加坡
KUO LIE (下午)	由日本	下午二時	新加坡
GAO SHAN (下午)	由日本	下午二時	新加坡
HAI WANG (下午)	由日本	下午二時	新加坡
HOTAKA MARU (下午)	由日本	下午二時	新加坡
KATSURA MARU (下午)	由日本	下午二時	新加坡
WAN CHUN (下午)	由日本	下午二時	新加坡
ISLAMABAD (下午)	由日本	下午二時	新加坡
SALIX (下午)	由日本	下午二時	新加坡

### 明日出口船隻

船名	往	開	代理
DONAM No. 7 (下午)	往香港	下午二時	新加坡
CHAR HWA (下午)	往香港	下午二時	新加坡
OCEAN RESOURCES (下午三時)	往日本	下午三時	新加坡
LUPIN (上午七時)	往日本	上午七時	新加坡
KII MARU (上午八時)	往日本	上午八時	新加坡
QIN HUA (上午八時)	往日本	上午八時	新加坡
AL. MIOAB (上午八時)	往日本	上午八時	新加坡
SEA EXPORTER (下午)	往日本	下午二時	新加坡
MIN WAI LING (下午)	往日本	下午二時	新加坡
LADY DONA (上午九時)	往日本	上午九時	新加坡
MARINE CONTAINER (上午九時)	往日本	上午九時	新加坡
KING HWA (上午八時)	往日本	上午八時	新加坡
KUO LIE (下午)	往日本	下午二時	新加坡
GAO SHAN (下午八時)	往日本	下午八時	新加坡
HAI WANG (上午五時)	往日本	上午五時	新加坡
HOTAKA MARU (上午八時)	往日本	上午八時	新加坡
KATSURA MARU (中午)	往日本	中午	新加坡
WAN CHUN (上午八時)	往日本	上午八時	新加坡
ISLAMABAD (上午八時)	往日本	上午八時	新加坡
SALIX (上午九時)	往日本	上午九時	新加坡

### 明日入口船隻

船名	由	到	代理
AL. MIOAB (下午)	由日本	下午二時	新加坡
KII MARU (下午)	由日本	下午二時	新加坡
QIN HUA (下午)	由日本	下午二時	新加坡
SEA EXPORTER (下午)	由日本	下午二時	新加坡
MIN WAI LING (下午)	由日本	下午二時	新加坡
LADY DONA (下午)	由日本	下午二時	新加坡
MARINE CONTAINER (下午)	由日本	下午二時	新加坡
KING HWA (下午)	由日本	下午二時	新加坡
KUO LIE (下午)	由日本	下午二時	新加坡
GAO SHAN (下午)	由日本	下午二時	新加坡
HAI WANG (下午)	由日本	下午二時	新加坡
HOTAKA MARU (下午)	由日本	下午二時	新加坡
KATSURA MARU (下午)	由日本	下午二時	新加坡
WAN CHUN (下午)	由日本	下午二時	新加坡
ISLAMABAD (下午)	由日本	下午二時	新加坡
SALIX (下午)	由日本	下午二時	新加坡

### 外幣對人民幣匯價表

幣別	單位	買價	賣價
日圓	100	1191.69	1197.67
比價法郎	100	488.57	491.01
比價法郎	100	456.89	459.19
丹麥克朗	100	27.28	27.72
加拿大元	100	210.92	211.98
西德馬克	100	99.66	100.16
法國法郎	100	32.74	32.90
英鎊	100	285.92	287.36
荷蘭盾	100	33.85	34.01
荷盾	100	86.59	87.03
新加坡元	100	130.16	130.82
奧地利先令	100	14.03	14.11
意大利里拉	100	15.33	15.41
瑞士法郎	100	119.76	120.86
瑞典克朗	100	33.93	34.11
澳洲元	100	200.66	201.66

### 九日出口船隻

船名	往	開	代理
OCEAN ELITE	往香港	上午九時	新加坡
EVER LOADING	往香港	上午九時	新加坡
OCEAN ESPERANCE	往香港	上午九時	新加坡
SCANDUTCH ORIENT	往香港	上午九時	新加坡
TAI LAI	往香港	上午九時	新加坡
NEP. AGATE	往香港	上午九時	新加坡
SHANG HAI	往香港	上午九時	新加坡
NORASIA KARSTEN	往香港	上午九時	新加坡
HAKATA MARU	往香港	上午九時	新加坡
EVER GRADE	往香港	上午九時	新加坡
NEW ZHAI HUA	往香港	上午九時	新加坡
ASTORIA	往香港	上午九時	新加坡
NAN TAI 7	往香港	上午九時	新加坡
SHANGHAI	往香港	上午九時	新加坡
ARNOLD MAERSK	往香港	上午九時	新加坡
PRAVADE SEA	往香港	上午九時	新加坡
ELBE EXPRESS	往香港	上午九時	新加坡
KHUI. JOGANSON	往香港	上午九時	新加坡
EASTERN SLENDOR	往香港	上午九時	新加坡
GAROFALIA	往香港	上午九時	新加坡
POMEX PIONEER	往香港	上午九時	新加坡
NEW ZHAI HUA	往香港	上午九時	新加坡
XIN HUA 9	往香港	上午九時	新加坡
MOUNT SABANA	往香港	上午九時	新加坡
ISLA FLOREANA	往香港	上午九時	新加坡
EAST RAINBOW	往香港	上午九時	新加坡
CATLEYA	往香港	上午九時	新加坡
MARINE COSMOS	往香港	上午九時	新加坡
NIPPONICA	往香港	上午九時	新加坡
PIONEER LIMA	往香港	上午九時	新加坡
HANGANG GLORY	往香港	上午九時	新加坡
FUKUYO MARU	往香港	上午九時	新加坡
YUSUO MARU	往香港	上午九時	新加坡
MILD OCEAN	往香港	上午九時	新加坡
TA TUNG 2	往香港	上午九時	新加坡
SANKO SCORPIO	往香港	上午九時	新加坡
COLIMA	往香港	上午九時	新加坡
ANDRUS MAERSK	往香港	上午九時	新加坡
DYNAMIC ACE	往香港	上午九時	新加坡
ORT. FREEDOM	往香港	上午九時	新加坡
NEW HAIN NING	往香港	上午九時	新加坡
GOLD VARDIA	往香港	上午九時	新加坡
SCANDUTCH ASIA	往香港	上午九時	新加坡
BONNY STAR	往香港	上午九時	新加坡
RAINBOW	往香港	上午九時	新加坡
THAI JADE	往香港	上午九時	新加坡
OCEANIA QUEEN	往香港	上午九時	新加坡
TSING YI ISLAND	往香港	上午九時	新加坡
HARAPAN	往香港	上午九時	新加坡
NL. ALKMAAR	往香港	上午九時	新加坡
ORT. KNIGHT	往香港	上午九時	新加坡
UNI FORTUNE	往香港	上午九時	新加坡
AMERICAN LEON	往香港	上午九時	新加坡
BUNGA PERMAI	往香港	上午九時	新加坡
SANDY BAY	往香港	上午九時	新加坡
FUNG PING 2	往香港	上午九時	新加坡
MAELAN	往香港	上午九時	新加坡
S. A. VIMAR	往香港	上午九時	新加坡
SUN TAILO	往香港	上午九時	新加坡
ALDEBA	往香港	上午九時	新加坡
PROTADURBAN	往香港	上午九時	新加坡
FOO HSING 2	往香港	上午九時	新加坡
BANFF	往香港	上午九時	新加坡
YANANWUHAO	往香港	上午九時	新加坡
AO JIANG	往香港	上午九時	新加坡
GLORIA PEAK	往香港	上午九時	新加坡
FU CHUN	往香港	上午九時	新加坡
OSAKA BAY	往香港	上午九時	新加坡
MING LONGEVITY	往香港	上午九時	新加坡
LEXA MAERSK	往香港	上午九時	新加坡
CHEVALIER PAUL	往香港	上午九時	新加坡
ORT. MERCHANT	往香港	上午九時	新加坡
BOGABILLA	往香港	上午九時	新加坡
SL. MARINER	往香港	上午九時	新加坡
HERMES ACE	往香港	上午九時	新加坡
FR. NAMJIN	往香港	上午九時	新加坡
FR. MONROE	往香港	上午九時	新加坡
FUTURE EYE	往香港	上午九時	新加坡
LIANHUA SHAN	往香港	上午九時	新加坡
WAH YEE	往香港	上午九時	新加坡
YICHUN	往香港	上午九時	新加坡
R. R. RATNA	往香港	上午九時	新加坡
BASILICA	往香港	上午九時	新加坡
CORAL STAR	往香港	上午九時	新加坡
VESTA	往香港	上午九時	新加坡
XIN HUA 7	往香港	上午九時	新加坡
TOHGO MARU	往香港	上午九時	新加坡
MAESTERLINCK	往香港	上午九時	新加坡
CHASTINE MAERSK	往香港	上午九時	新加坡
PACIFIC ARROW	往香港	上午九時	新加坡
EVER GUIDE	往香港	上午九時	新加坡

#### 東虹

七月十八日由香港開往新加坡  
M.S. "EAST RAINBOW"  
七月十九日由新加坡開往香港  
M.S. "TSING YI ISLAND"

#### 新華輪

七月十四日由香港開往新加坡  
M.S. "NEW HAI LEE" V.17  
七月十六日由新加坡開往香港  
M.S. "NEW HAI HUNG"

#### K LINE 川崎汽船株式會社

SEA EXPORTER  
"C.R. POINTE NOIRE"  
"C.R. ABIDJAN"

#### THAI OVERSEAS LINE

泰國海外航線  
定期航線  
香港—曼谷—曼谷—曼谷

#### SUN STAR LINE

新星航運有限公司  
香港—曼谷—曼谷—曼谷

#### 景華船務有限公司 KENWA SHIPPING CO. LTD.

定期航線全貨櫃及散貨拼箱服務  
各地散裝輪貨運  
陸路貨運

#### 康威海運有限公司 CONWAY SEAFREIGHT CO. LTD.

代理 永利船務公司 WING LEE SHIPPING CO.  
華南航線  
華北航線

#### Freight-Trans International Co., Ltd.

輝騰有限公司  
香港—天津(新港)貨箱/雜貨班輪

#### Japan Line

美國西岸貨櫃航線  
NON-CONFERENCE, INDEPENDENT  
DIRECT TO LOS ANGELES, OAKLAND

#### PROMPT SHIPPING CORPORATION LTD.

港亞輪船有限公司  
西貢線—定期班輪  
"HANKIANG CAREER"  
江民輪

#### Meishin Line

名神汽船株式會社  
大洋丸  
福洋丸

#### SUN STAR LINE

新星航運有限公司  
香港—曼谷—曼谷—曼谷

#### 中國對外貿易運輸有限公司

香港—天津(新港)全貨箱班輪  
兼收北京、石家莊、秦皇島及其他華北城市之整箱貨

#### CONCORDSHIP LINE

廣州香港沙巴汶萊沙撈越定期航線  
永安輪  
第50航次

#### TATSUMI MARINE CO. LTD.

日本辰巳海運株式會社  
直達: Madang, Rabaul, Lae, Port Moresby, Honiara

#### 美上美

美上美  
七月十五日由香港開往新加坡  
七月十八日由新加坡開往香港

#### 美上美

美上美  
七月十五日由香港開往新加坡  
七月十八日由新加坡開往香港





從雪域高原

阿 從雪域高原... 阿 從雪域高原...

阿 從雪域高原... 阿 從雪域高原...

阿 從雪域高原... 阿 從雪域高原...

阿 從雪域高原... 阿 從雪域高原...

阿 從雪域高原... 阿 從雪域高原...

阿 從雪域高原... 阿 從雪域高原...

阿 從雪域高原... 阿 從雪域高原...

阿 從雪域高原... 阿 從雪域高原...

**S.A.F.E. LINE (HONG KONG) LTD.**  
**安全航運 (香港) 有限公司**  
THROUGH BILL TO ALL DESTINATIONS IN CHINA  
船名 航次 載貨 開航  
KOBÉ EXPRESS 8506 19/7 20/7  
SINOFA 8506 25/7 26/7  
CECILIA 8503 30/7 31/7  
KOBÉ EXPRESS 8507 6/8 7/8  
總代理：快航船務代理有限公司

**外幣對港幣買賣價**  
(七月十三日) 實生銀行提供  
貨幣 單位 買價 賣價  
美金 每百 774.10 775.00  
英鎊 每百 10.70 10.76  
西德馬克 每百 268.50 269.30  
瑞士法郎 每百 322.50 323.30  
法郎 每百 88.00 88.80  
荷蘭盾 每百 238.00 238.80  
加拿大元 每百 571.00 574.00  
澳洲元 每百 538.00 541.00  
新加坡元 每百 349.50 350.30  
菲律賓比索 每百 43.50 43.50  
泰國銖 每百 23.20 23.10  
印尼盾 每百 63.00 70.00  
新加坡元 每百 13.60 18.80  
菲律賓比索 每百 95.50 96.50  
泰國銖 每百 271.29 272.62  
港幣匯率 75.0 (-0.4)

**經濟**  
由調整市轉上升市  
【本報訊】中國銀行香港分行經理張之表示，中國內地銀行在港發行債券，其目的在於籌集資金，以支持內地的經濟建設。張氏指出，內地銀行在港發行債券，其利率通常較低，且期限較短，這對於內地企業來說，是一個非常理想的融資渠道。此外，張氏還表示，內地銀行在港發行債券，也有助於提高內地銀行在國際金融市場上的知名度，並促進內地銀行與國際金融市場的聯繫。

**示表之載賀行銀國中**  
**金資集籌位單地內**  
**券債行發慮考以可**  
現實易不內期短推商待題問少不  
【本報訊】中國銀行香港分行經理張之表示，中國內地銀行在港發行債券，其目的在於籌集資金，以支持內地的經濟建設。張氏指出，內地銀行在港發行債券，其利率通常較低，且期限較短，這對於內地企業來說，是一個非常理想的融資渠道。此外，張氏還表示，內地銀行在港發行債券，也有助於提高內地銀行在國際金融市場上的知名度，並促進內地銀行與國際金融市場的聯繫。

**華順船務企業有限公司**  
FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LIMITED  
地址：香港皇后大道西115-119號發達大廈地下  
電話：5-404021 內線112 5-406572 5-479829  
定期班輪航川香港至福建  
港口 航名 開航日期  
福州 閩海一〇五 逢一、十一、廿一  
閩海一二〇 逢五、十五、廿五  
北寧山(貨櫃) 逢一、五、九、十三、十七、廿一、廿五  
廈門 廈水運二〇 逢星期一  
閩海二二五 逢星期五  
泉州 閩海二二四 逢星期一  
閩海二二三 逢星期五

**中國遠洋運輸公司**  
中國一澳大利亞貨櫃航線  
直放：悉尼、墨爾本  
船名 航名 開航日期  
BAI HE KOU 10/7 12/7  
ZHI JIANG KOU 14/7 15/7 18/7  
XIAO SHI KOU 18/7 19/7 20/7  
太平口 18/7 抵港  
代理：遠運船務有限公司  
COSCO SHIPPING CO., LTD.  
香港德輔道中88號701-2室  
電話：5-459059 (5線) 5-450365

**九九金銀二九三二**  
比前周收市上升廿五元  
飾金價每兩三三〇元升廿元  
【本報訊】上週金銀價格，飾金每兩收市價三三〇元，比前周上升廿五元。飾金價格上升，主要是由於國際金價上升所致。此外，飾金價格上升，也反映了市場對金銀的需求增加。據悉，飾金價格上升，也反映了市場對金銀的需求增加。據悉，飾金價格上升，也反映了市場對金銀的需求增加。

**美電七五點二**  
比前下跌零點五  
【本報訊】由於美元走勢強勁，加上美元在國際市場上的地位日益鞏固，美元價格比前下跌零點五。美元價格下跌，主要是由於市場對美元的需求增加所致。此外，美元價格下跌，也反映了市場對美元的信心增強。據悉，美元價格下跌，也反映了市場對美元的信心增強。

**本公司代理近百艘船輪川航香港并**  
承接各類貨物從香港運往下列口岸  
廣州 黃埔 港江 海口  
三亞(海南島) 市橋 港口(佛山) 小橋(中山)  
容奇(順德) 河口(新會) 水口(開平) 烽火角(台山)  
九江(南海) 井岸(斗門) 肇慶(陽江) 太平(東莞)  
甲子(陸豐) 汕尾 澳頭(惠陽) 平海(惠東)  
船期頻密·貴客託運·方便快捷·收費合理  
\*服務週到·歡迎垂詢\*  
接機電話：5-407740 5-407759 5-407761  
萬順船務有限公司

**德發運輸公司**  
中國對外貿易運輸總公司  
廣州市分公司  
香港中環德輔道中  
本公司承運港及廣東省內各地集裝箱運輸業務  
承辦由國內及國外進出口貨物託運  
廣州市——香港——世界各地  
全貨運輸業務  
代客辦理報關及貨物保險手續  
歡迎垂詢

**華成船務有限公司**  
WAH SHING SHIPPING CO., LTD.  
港江、海口、廣州、香港、澳門、香港、澳門、香港、澳門  
定期特快輪船  
香港——港江——海口  
M.V. "ZHAN QIONG No. 1"  
16/7 載貨 17/7 開行  
請貴客到本公司辦理貨運、付貨手續  
船泊港灣碼頭貨運區碼頭碼頭  
5-8968650 5-8968650  
代理：華成船務有限公司(廣州) 華成船務有限公司(香港)  
香港干諾道中64號 香港中環德輔道中  
中環德輔道中64號 287-291號德輔道中602室  
電話：5-466346 (6線) 電話：5-423368 5-423362

**香港上海全貨箱班輪**  
船名 航名 開航日期  
通洋 MILD OCEAN V-3 即日 16/7 18-19/7  
通洋 MILD OCEAN V-4 22/7 28/7 30-31/7  
貨運代理：5-8449193-5  
收貨站：青洲大貨運 電話：0-4972411 0-4971084

**中國利迅貨運有限公司**  
UNISON FORWARDING CO. LTD.  
香港德輔道中272-284號商業中心1603室  
接機部：5-8152364 5-8152453  
文件部：5-418884  
中國航線 集裝箱貨輪 散貨輪  
港口 航名 開航日期  
廣州(芳村) 15/7 16/7 18/7 19/7  
(新風) 15/7 16/7 17/7 17/7  
黃埔 18/7 19/7 18/7 19/7  
珠海(九州) 16/7 16/7 16/7 16/7  
(香港) 17/7 17/7 17/7 17/7  
江門 17/7 18/7 17/7 18/7  
順德 18/7 19/7 18/7 19/7  
港江 2/8 5/8 16/7 18/7  
海口 2/8 5/8 19/7 20/7  
三亞 24/7 25/7 25/7 26/7  
北海 16/7 18/7 16/7 18/7  
汕頭 3/8 6/8 16/7 18/7  
廈門 16/7 17/7 18/7 19/7  
福州 24/7 25/7 20/7 21/7  
青島 21/7 24/7 21/7 24/7  
上海 19/7 22/7 19/7 22/7  
張家港 16/7 19/7  
新港/北京 23/7 26/7 23/7 26/7  
大連 28/7 31/7 26/7 27/7  
東南亞航線—集裝箱貨輪  
曼谷 2/8 3/8  
新加坡 2/8 3/8  
檳城 2/8 3/8  
陸路貨運  
1. 火車：包卡直達桂林、江西九江、長春、上海、廈門、北京、天津、南京、西安、武漢、青島、大連、昆明、福州、瀋陽、重慶、哈爾濱、成都、瀋陽。  
2. 貨運車：吊機車及各種貨車來往香港與廣東省各地

**廣東省 深港(華利)汽車運輸有限公司**  
運力最大·服務最完善  
能即日為貴客提供：  
運輸、倉庫、中轉站、全面性服務  
集裝箱附帶服務  
本公司每天由香港及廣東全省，歡迎貴客託運  
貨櫃車·大小貨車·吊機車  
貴客惠顧，垂詢請電  
3-910438 (4線) 3-932152 (4線)  
地址：九龍人角咀德輔道中1-3號正華商業大廈二樓

**明興貨箱運輸有限公司**  
MING HING CONTAINER TRANSPORTATION CO., LTD.  
本公司承運來往港穗及廣東省各地陸路運輸，並備有貨櫃車、吊機車及各種大小貨車運輸服務。  
香港聯絡處：九龍彌敦道689號 廣東省銀行大廈301-2室  
電話：3-841138 3-841105-6  
香港聯絡處：3-97788  
廣州聯絡處：74835  
佛山聯絡處：佛山市運輸聯合公司 (佛山南橋路22號)  
佛山聯絡處：86204, 85514, 85159

**中華人民共和國註冊 迅發貨箱服務有限公司**  
香港新界下葵涌葵芳路79號葵興大廈14樓D座  
電話：0-243492 0-243862 0-243496  
來往香港、廣東、集裝箱陸路運輸、中轉全國各地、並附有拖運危險品牌照之車輛和大型吊車服務  
香港代理處：華遠公司  
香港灣仔港灣道26號華遠大廈10樓  
電話：5-6934781 5-8318125 5-8318111(1604線)  
電話：93444 HY COMP HK  
電話：61231 HY COP HK  
廣州代理處：中國對外貿易運輸公司 廣東省分公司  
廣州市沙面大街三十五號  
電話：82315 89885  
電傳：44164 CGTR CN

**有成行貨箱運輸公司**  
Authorized HK-Canton Drayage Service  
九龍彌敦道583號交通銀行大廈1402室  
電話：3-301385-6 3-309003 3-301183  
廣州聯絡處：廣州市糧油食品進出口公司  
地址：廣州市人民南路183號  
電話：83630 89861  
香港一往來—廣州市及廣東省各地代客  
報關、直接拖至收貨人地址、貨價實惠、免稅額、轉口貨運、直接往來貨運碼頭拖運，不另收費。  
承接陸路全貨櫃拖運服務

**越港汽車貨運公司 聯豐貨運公司**  
專辦：香港與廣東省內各地貨運服務及香港本地貨運服務  
常備：各噸位貨車、貨櫃車及吊機車。  
香港辦事處：葵涌葵芳街1-15號益豐大廈11字9室  
電話：0-273340, 0-215107  
深圳聯絡處：深圳文錦東路廣信房內  
廣州聯絡處：廣州市越港汽車貨運有限公司  
廣州市東風路321號2樓  
電話：84509

**廣州市港澳航運公司**  
定期班輪川航香港、廣州、廣東省其它港口啟程、泊岸  
船名 航名 開航日期  
穗航013及2309 15/7 17/7  
穗航014及2310 18/7 20/7  
穗航013及2309 22/7 24/7  
穗航014及2310 25/7 27/7  
廣州：船泊新風港  
香港：至葵青公眾起卸區內  
香港代理：中港航運公司  
INTER-CHINA FREIGHT SYSTEM LTD.  
九龍彌敦道192-194號11樓  
電話：3-723730 3-7232903 3-692919  
廣州辦事處：廣州市港澳航運(利運)有限公司  
廣州市長堤路185號三樓

**ATLAS LINE**  
BANGLADESH FLAG CARRIER  
孟加拉航線  
直航：新加坡、吉大港、達卡  
兼收全貨櫃及散貨集運  
船名 航名 開航日期  
山蘭 V-8 2/8 3/8  
(AL-SANA)  
收貨站：丹登貨運有限公司  
香港灣仔新海基中心1001室  
(新科工業中心) 電話：0-290342  
總代理：仕嘉船務運輸有限公司  
香港灣仔新海基中心1001室  
電話：5-746700 (8線)  
澳門代理：世運行 電話：574108



《南北少林》趕外景  
劉家良日前再北上

只餘部分外景盼能趕春節檔期

[illegible]

# 艾迪寫自傳爆情史

何家勁要少近女色

滿火氣，是他們。他說分手原因與李龍能的一樣，原因不明。《南北紅綠》進度不如前兩部，這與本地天氣及生活習慣有關係，香港人到內地探親，尤其在北方，處處不適應在所難免。

至於內地與香港之間已有默契，安全感，只是他們不察而已。

傅達賢在妻家，自嫌情史太寡，因娶了一整窩傳奇，比一般人生態多，兩電視台出不起他所說的巨額酬，所以近年沒拍過視劇。

目前的工作是去台灣拍一部影帶，去香港一班男界及演藝圈人士主演。

不伺家常動，力言舊有新歡，表示會與人指他會桃花，怕拍只會賣弄

# 舞台劇擲命一夜

**金燕玲梁家輝等演出**

「獨命」一夜，首度演出舞劇。《獨命》之故，他說：與港台十一月便還有炮起煙、文通、何家駒、胡楓、梁家輝、劉雪華及黃宗霽等，該劇由張之堯導演，將於八月廿三日、週五八時公演。

梁家輝表示演中角色費婦，一改其以往虛度地角色，對她來說就是挑戰。

此外，梁家輝日前正為港台拍起《香江歲月》第二輯，約滿，迄下尚未領預約卡題，不過由於港台給予他的自由度，比其他兩間電視台優厚許多，如無意外他會繼續致力演出。

梁家輝表示日前他最希望能再次奪得榮譽大獎，上一次得獎，他形容為帶章雲英裝，所以以下一次他要更賣苦功爭得殊榮。

志是退取來香港度，不忘親熱戰時，總是選取來香港度，香港不遺忘。這樞紐的觀念，自目的全不能代表今日的是否的觀念，在這個洋探桉的罪惡之地，他

檔期之故，他說於這麼一般懷舊情結了。

這是個洋探桉，這個戰況伍軍人，念

## 從劉雪華的不快想起

的一個，更次排開會影也拍着

林鳳是否生阿翁  
胡楓說不大可能

胡楓是近拍舞台  
《盪命的一夜》  
在「江湖上」再度  
躍，有人就不「不放  
他」，問及關於某  
誌寫翁美玲乃林鳳  
私生女事。

胡楓說，林鳳自  
係，經常相約飲茶逛  
街。林鳳可沒提過有  
私生女，胡楓亦從  
沒見過林鳳大肚（除  
了她的一個兒子），  
也沒失蹤，所以，說  
阿翁是她的私生女是

胡楓說，林鳳自係，經常相約飲茶逛街。林鳳可沒提過有私生女，胡楓亦從沒見過林鳳大肚（除了她的一個兒子），也沒失蹤，所以，說阿翁是她的私生女是

# 港台曬日光演唱

梁淑莊

# 拍及香港筆觸陳蕉

[illegible][illegible]

祝賀  
吉林省出口商品深圳洽談會  
隆重開幕

**John Steinbeck's The Wharf**

此上九時十分 明珠台

像銀線一般。史坦伯克小說改編，這位作家曾有多部拍成電影，最著名的是「怒火之花」。本片由小獅獅」的華里斯·胡芝萊斯，故事精彩，人物動作作很大的感動。故建議伊丹（普敦）修打旗樓有一間小店，因生意不景氣，又遭西里人來的陷害，將店貨賣回商店。當放：修打幫演演出役員，俟候轉手商店。血光鬼影奪命刀、《刀花街殺人王》。

(七) 亞視英文台

分分鐘 粵語重配字幕

皮，製作粗劣。畢，史賓沙、泰倫斯·希路士勞拾

披藍髮穿黑長裘 此外，港第一女特務會加插新項目：隔日合攝片外活動花絮，介紹暑假生活活動花絮，二台DJ之外，表演而昨日的年華歌星吳則有王文英、張會並與道樂行同歡歌華友區瑞文等敬唱比賽。

中  
蕉大長大的勝利收敗人難以免受  
理處相親的瑣測，都付笑談中

有親切或感

第四代男用兩老友因生事，很多事情似係插有關連，令觀衆有新趣

阮佩兒羅

▲蘇怡明助興，陳綺貞至，蔡幸娟滿意，她快被抽個一兩次了

明凱 南南 珠銀 新光 京金 百麗 葵芳 永樂  
 珠旋 華洋 江都 光華 龍 殿 苑 樂  
 大受歡迎 越越 第2週 新光戲院 2樓  
 對白 48分鐘 越映 越旺

明珠(來區版)★國府統請★

THE  
REVERENDING  
STORY

智慧美貌“小謝寧”  
贏得各院歡笑聲

龍域仙蹤

★暑期賣座猛片★各界輿論大讚

東方日報影評：製作認真，攝導手法細膩。  
成報影評：奇人異獸設計十分新穎，模型逼真  
小朋友看得喜飛色舞。  
品報影評：娛樂性強，圖后健康。

★香港院可獲ANOTHER WORLD DISCO 免費入場  
★東莞電影院有限公司發行  
★東方日報發行

DISCOW INTERNATIONAL FILM CORPORATION

視覺精采  
技攝影新里程  
路齊聲高呼：  
既一樣

曲原聲帶現已上市

致意

南洋 珠江 銀都 華都 京華 百施地 金龍 國華 金花 粉嶺 下全隆獻 期綫重映

三洋電飯煲外在美得出色，顏  
煲身，配襯新花圖案，美觀奪目  
三洋電飯煲內在美得出來，煮飯  
拿手，香滑好味，用途多多，  
蒸煮飯樣樣皆能。  
三洋電飯煲，顏色多，型號齊，  
全港家庭一致稱讚。

ECJ-S1  
美觀耐用  
ECJ-S1  
美觀耐用

送誠三洋電器有限公司

[illegible]

新約即生效。

▲阮佩珍昨日生日，今日「十兄弟」演員齊聚「錫」阮佩珍。

「十個藝員祝賀，阮佩珍的生日願望是健康及考到車牌。問她幾歲，她初

時說：「我唔識！」後來說：「就我十八歲啦！」她收到的

禮物中，最特別的是內地有影迷送來的八人參。

# YANYO 三洋

## 美內俱內外煲飯電洋

### 助內賢的港家庭

EC-230GF  
6-8人家庭用  
EC-130GF  
4-6人家庭用  
EC-050GF  
2-4人家庭用  
綠、米、白、色仔

EC-J-P88K 6-8人家庭用  
EC-130 4-6人家庭用  
EC-230 6-8人家庭用  
綠、米、白、黃色仔

另有各款型號適合各個人數使用。

香港中環德輔道中71號永安堂大廈12樓 電話：2625151、2625152



[illegible]

**羅奇**

裝修公司多如牛毛，你雖然付了錢而將待客全部捨掉，可裝修公司與你熟絡，你

直往裝修公司買材料只收半價。但已去買，極其單只米袋，但己，要是裝修公司出面要貨，舖船公司六折

好！買地毯的人多，也這今年時興白色，所以白

原紙，有一個小小的秘密

是徵告來者，不得犯錯，如有冒無啟

二、請大家從速學習，了解熱誠怎樣上，日後好去避免

如果有了錯誤最後採取沒有去損壞，成了最良探取內部處分，不問知大眾，就失去懲罰最近刑間賭為例，很

**衆示**

業納

有交納就需要有人去拘而且愛懶，還是去拘，重懲的是把錯者拿來示眾。

示衆有兩個作用：

一、是警告來者，不得犯錯，如有冒無啟

二、請大家從速學習，了解熱誠怎樣上，日後好去避免

如果有了錯誤最後採取沒有去損壞，成了最良探取內部處分，不問知大眾，就失去懲罰最近刑間賭為例，很

通常，人中的寬窄上略窄而下略寬如圖①（讀者看昨天通欄）者多，像圖②那樣上下平、寬度相等的人中，反較少。

如圖③者，則屬於相法上所謂之「窄下寬」的極端類型。具此相者，除男多於女外，據《人倫大統賦》：「主僕發難，女子成羣。又據《公篇相法》：「謂，主子旺而多，女弱而少，及有厚祿而男為，則直而

人中

下愈沉，貌景堪虞。

圖⑥是一種若有若無、形狀不清不白的人中。具此相者，身雖聰明，心術不歸義實，作事每每動輒一變多端，性功敗成，運氣始終欠佳。

又據五味藏經介紹的一種相法：大人中下陷（上唇凹）尖銳如圖⑦的人，其陰壽較長大（如圖⑧）尖銳不圓則較小。女緣、子緣一經欠佳，縱然才子，也多不肖，難獲其享祿。

人中「上唇

實」如「公女」也，其「公道」的女

[illegible]

有時聽人家道盡其辭的說，都會回敬一句：「你食了山茅嗎？」這句敬後語的謎底是：「開胃」。至為止止，山茅是開胃消滯的必用之物。還有一名稱，叫「紅果」。

富臨羽衣室還在永言街時，未時有用山渣做的甜品，可款款飲出來都失諸較為適恰一些，因此，一件吃下

華南

今天  
 張聚奇  
 領神技  
 情技特  
 魔域  
 對暗粵  
 斤兩早  
 午夜場  
 場揚千四  
 大  
 凱  
 0-46 14 11

五福二	今週第	二
大製色	場天映	耗
家片屑	找活團	萬三耗
	片特神	金千資
慾春	仙魔	
火情	蹤域	
不童兒	娃性四	追十
刺·兒珍	！愛點	男點
天麗運嘉	淫三	存九

\_\_\_\_\_











總機中心：1-888-871  
圖書中心：1-888-8876  
社區服務：1-888-821

發行部：1-711-887  
本地電話：1-513-876  
郵購圖書中心：1-888-888



當我參加一個慶祝一個教育基金會成立三周年的年會上，一位已經退休的中國籍教授，而他剛去過中國。他開始了一個關於中國及日本管理對於集體工作的態度的談話。

告訴你兩個故事，這會很提供答案。」李教授說。老周的中國成語內，尚有的故事；如果一個和尚住的話，他會有足夠的果兩個和尚住在一個水壩，倘若是在三個和尚的話，牠們連一丁點有東西吃，那三個和尚不

## 高 南

一個恐怖的故事。

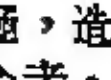
一生動人的故事。外語。

前，為他看相，說過一遍，叫他為鄉親也看一看。相。」諱定匆匆難去。

來的小船回家。半途，突然人坐在船頭，一左一右，轉親暨河，亦隨逝水。

猶在，頻說：「命也，命也。」

學生，在雷庭，造性命者，



教育委員會主席王澤江議員，在教育學院的聯合畢業典禮上致詞說，現正進行多項調查和研究，如果調查顯示香港學生較能適應母語教學，十分鼓勵各中學選擇母語作為教學媒介。這番話聽起來使人感到十分奇怪，這話題回到上面，當局的葫蘆裏賣的是什麼藥？

首先，非母語教學對香港教育造不成影響，在女校中，英語教學是

**贈車回鄉**  
 全新現貨豐田、五十鈴農大車、麵包車  
 4-30座小車、旅遊巴、翻新2-10噸泥車、貨車、建築機械  
 區3-815383 車3-815384 代辦手續  
 俊傑洋行 區許俊英黃美雲中小區

**廣告**







**豐田皇冠豪華小轎車**

原裝冷氣收錄音齊

**中國貿易**

九龍海防道34號富豐大廈6字D座  
電話：3 7235161 3 7226349

每天每個位可排大字四個  
細字二十六個，收費十元




**實運貿易有限公司**





九龍渡船角文昌樓40號二樓 電話 323351~4

田鈴 麵包車   豐田 農夫車   全新 農夫車 · 麵包車 · 電單車

★常備現貨 · 代辦手續送交文錦渡★

香港軒尼詩道 5-754356  
 188號二樓 250-752388 **日發機器供應有限公司**

小松牌D75S、D95S裝載機、20HT挖坑機  
 加藤牌NK160型十六噸油壓吊機、HD850挖坑機  
 CAT牌955、977裝載機、D8K推土機現貨供應


**合羣車行**
 高3-344266   3-343862   3-640986   3-342988  
 九龍紅磡差館里41-45號地下(郭輝接洽)  
 豐田左軚麵包車12座冷氣卡式 \$ 46000   1.5 農夫車 \$ 34000  
 五十鈴左軚豪華型九至12座 \$ 48000   1.5 農夫車 \$ 43000  
 常備各類輕重型貨車及自卸車開山機挖土機回鄉歡迎國內同胞洽購 ●

國內冷藏雪櫃用戶大歡喜  
 本公司專科製造各類大小不銹鋼冷藏食品食櫃、  
 飲品水櫃、設計及安裝一切冷櫃、冷凍空  
 調設備。特別適合國內單位及個戶使用，起  
 貨快捷，價錢特平，代客辦理遠近口內手續  
 兼生冷氣雪櫃工程公司  
 查詢地址：九龍官塘道311號地下 電話：37564570 / 37567663

現貨供應小松開口機械  
 全新及翻新履帶機 (D75S-2/3) 推土機、挖扒機、  
 吊機、膠帶 (530 JH40E)  
 香港辦事處：九龍彌敦道789號陸華保險  
 大廈704室 電話：2508378  
 廣州辦事處：廣州西關西門外368號花園  
 酒店花園大廈1209室 電話：7389881209  
 深圳辦事處：深圳國際商業大廈北座617室 電話：28570

各款左右執農夫車・麵包車・的士頭・日本翻新自卸泥車  
**豐田豪華八座・YH50V・YH61V大平賣**  
 巴黎俊業汽車有限公司 3-383591 (4線) 九龍太子道302號地下

\_\_\_\_\_



**曆** 款多、貨平  
批發、加  
各類宜


、買年、結婚、生日  
樂唱及普通話、直接  
廠：6751881-6  
子交加里11號及



張六第

分類

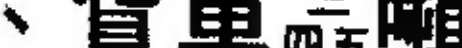
**范 强 記**  
承辦廣東省各地陸路汽車運輸服務  
常備各類型吊鑽車大小拖車各款拖頭排卡  
歡迎來電查詢詳情 香港地址：元朗安樂路80號地下電話：2773344 2771032



五十田麵包車

## 德勝車行

現貨供應。送交鋪渡



新農夫車、貨車





日產的士頭


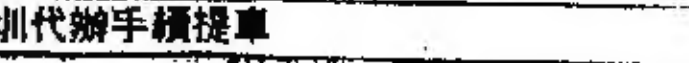
全新農夫車

三噸貨車

旺角洗衣街39號 3-305289 3-7157521-4 3-7782666

**金得利汽車公司** 電話: 3810361 3815304 3812915  
九龍彌敦道750-758號創始中心10字樓1007室

 <b>豐田全新左軚豪華型汽油旅行車</b> 原裝12座位豪華型冷氣及收音機收音機收音機	 <b>豐田標準級全新左軚豪華型小轎車</b> 內有冷氣機、收音機	 <b>豐田全新左軚汽油農用車</b> 1.5噸內有收音機風機	 <b>豐田全新左軚汽油兩式旅行車 (8吉)</b> 內有原裝冷氣機及收音機
---	--	--	---


**85年新款 現貨1.75噸 豐田農夫車**  
**豐田DYNA YU-60 1.75噸雙排座 農夫車左右軟**  
**大量現貨即買即送 全新空調收針機齊備**


**現貨** **日本翻新貨車・泥車4-10噸**  
60座翻新巴士 回鄉合用

**全自動 電源穩壓器**  
 電力供應不穩，電壓忽高忽低，致使貴廠生產不正常，設備損壞頻傳，請立即與本公司接洽，切實解決。本公司為貴廠有拾年以上經驗專門生產及設計各種穩壓器的工廠，大小功率，單相或三相均備。  
**三力電業公司** 臺灣發展街25-31號華美大廈A座15樓B室  
 電話：(02) 2311-1111  
 傳真：(02) 2311-1112  
 地址：(02) 2311-1111

電話：0-220381-2 電傳：39708 SAMEC HK

公司  
地址：大馬路  
電話：39708

VALVAC  
達熱牌  
茶色玻璃防熱片

徵求合格影印  
 及外資公司經  
 之製造理機各  
 國材料廠及各  
 種零件本公司  
 在香港及中國  
 各地均有分公  
 司及辦事處  
 三菱六噸  
 全新冷藏車 現貨供應  
 冷凍範圍 +5°C 至 -20°C  
 電話：(852) 228 8888  
 怡成貿易公司  
 香港皇后大道中 228 號聯業大廈 1402室

電話 84126 TNCOM HX  
 3-629817  
 3-635292  
 九龍土瓜灣浙江街44號地下 (近皇冠車行)  
 華耀車行  
 產農民車 豐用五十鈴麵包車 80-82翻新豐田9-12座

**貿易★必備工具**

**3 型電動中文打字機**

九龍尖沙咀東部加連威老道100號漆品中心602室

電話：2721 7595 175 噸左右輕電油柴油 豪華6-15座原廠冷氣汽油柴油鐵地拖車 五噸-12噸貨車・泥車



本公司為一綜合企業，專營代理及經銷以下各產品及服務：(1) 塗料用不飽和聚氯樹脂膠  
(2) 鋁扣用樹脂膠 (3) 鋁絲 (4) 羊毛氈 (5) 鋁箔 (6) 人造大理石用樹脂膠，產品及生產銀膠 (7) 脂生用樹脂膠及技術服務 (8) 鋁箔設計工程及冷氣系統安裝工程。歡迎垂詢。  
地板膠漿等 (9) 承接國內裝飾設計工程及冷氣系統安裝工程。歡迎垂詢。

**新興企業公司** **CRC ENTERPRISE CO.**

電話：3-7244616, 3-7241458

香港新界荃灣青山道264號南豐中心1015室  
電話：0-4984405、0-4984832  
電傳：52711CRIC HX

用 3013 IC 可代換各埠  
個 6 字大盒供貨  
電 52713 觀風行

計、球針、探針、深針、療器、列及、波機、自影、線綜

香港交 代理廣州 各地經銷

澳門黃頁 幫你興業

設於一九八六年六月  
黃頁商業廣告公司  
地址：澳門七月  
廿九日與香港廣告總代  
理接洽。

中港通商貿易發展有限公司

發生／烘爐／萬／藥／紅／藥／科／爐／正  
 臨產／乾乾／瓦／能／系／透／品／醫／醫／手／眼／

治 有 字 三  
 意 號 三 號

票 國 內  
 5-0913868

冷量 B.T.U

10000

12000

(冷暖)15000

17000

18000

## 手提式發電機

### 各式大小功率

合國內用，短期交貨

## 電視機零件

村田陶瓷波器 6.5MC

名廠組實電容 0.1UF至47UF

24090	K-7292888	6V至35V K-7292358
-------	-----------	---------------------

**專門代客**  
水浸工商

專辦各業  
水浸工商

**報稅會計**  
聯裕會計

專辦各業  
報稅會計

**製釘**  
直接出口

專辦各業  
製釘

**會計**

計月限  
門費

**油**

產隆  
口隆  
迎新

**機**

格特  
之機  
工機

**枕**

電電  
請電  
枕電

**啟事**

酒店工程及酒店  
招標工程及招標

**聘請會計**

女性有經驗  
者及希圖  
位者請至  
洽

**醫**

白本  
台血  
台能  
治血  
治血

**足部病理反射**

按摩法流行於歐洲  
之自然療法不用針  
灸全身有疾病對足  
的全身

當大詳英  
 約公視文  
 面報歷住  
 員  
 約  
 事  
 全日診症並教授  
 電：③305094  
 育兒座  
 信箱。

\_\_\_\_\_